

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка об освобождении от визовых требований владельцев дипломатических, официальных и служебных паспортов

Постановление Правительства Республики Казахстан от 13 октября 2016 года № 587.

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка об освобождении от визовых требований владельцев дипломатических, официальных и служебных паспортов, совершенное в Коломбо 4 июля 2016 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан

Б. Сагинтаев

Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 13 октября 2016 года № 587

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Демократической Социалистической Республики
Шри-Ланка об освобождении от визовых требований
владельцев дипломатических, официальных и служебных паспортов**

(Вступило в силу 20 января 2017 года –

Бюллетень международных договоров РК 2017 г., № 1, ст. 12)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка, далее именуемые "Стороны",
рассматривая возможность укрепления дружеских отношений между Республикой Казахстан и Демократической Социалистической Республикой Шри-Ланка,
желая на взаимной основе упростить взаимные поездки граждан государств Сторон, владельцев действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов, действуя в соответствии с национальным законодательством государств Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Документами, действительными для въезда на территорию государств Сторон, в понимании настоящего Соглашения являются:

1. Для граждан Республики Казахстан:
 - 1) дипломатический паспорт;
 - 2) служебный паспорт.
2. Для граждан Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка:
 - 1) дипломатический паспорт;
 - 2) официальный паспорт.

Статья 2

Граждане государства одной Стороны, владельцы действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов могут въезжать, выезжать и следовать транзитом по территории государства другой Стороны без виз на срок до 30 (тридцать) календарных дней с даты въезда на территорию государства другой Стороны .

Статья 3

Срок действия дипломатических, официальных и служебных паспортов граждан государств каждой из Сторон должен быть не менее 6 (шесть) месяцев с момента въезда граждан государств одной Стороны на территорию государства другой Стороны .

Статья 4

Граждане государств Сторон, владельцы действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов въезжают, следуют транзитом и выезжают на/с территории государства другой Стороны через любые пункты пропуска через государственную границу, открытые для международного сообщения.

Статья 5

Граждане государств Сторон, владельцы действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов, назначенные в дипломатические представительства или консульские учреждения, аккредитованные на территории государства другой Стороны, включая членов их семей, не освобождаются от визового порядка и должны получить соответствующие въездные визы в дипломатическом

представительстве или консульском учреждении государства другой Стороны до въезда.

Статья 6

Каждая из Сторон сохраняет за собой право отказать в разрешении на въезд или прекратить пребывание на территории своего государства граждан государства другой Стороны, владельцев действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов, если они признаны нежелательными.

Статья 7

Стороны обмениваются по дипломатическим каналам образцами своих дипломатических, официальных и служебных паспортов в течение 30 (тридцать) календарных дней с даты подписания настоящего Соглашения.

Каждая из Сторон в случае внесения изменений в дипломатические и служебные/официальные паспорта, обязана уведомить об этом другую Сторону не позднее, чем за 60 (шестьдесят) календарных дней до даты их применения.

Статья 8

В случае утери гражданином государства одной из Сторон его/ее дипломатического, официального или служебного паспорта на территории государства другой Стороны, он/она обязан уведомить об этом компетентные органы государства пребывания для принятия необходимых мер. При этом дипломатическое представительство или консульское учреждение государства этого гражданина выдают ему новый проездной документ и информируют об этом компетентные органы государства пребывания.

Статья 9

1. Каждая из Сторон в целях обеспечения национальной безопасности, общественного здоровья или общественного порядка своего государства сохраняет за собой право временно, частично или полностью приостановить действие настоящего Соглашения.

2. Другая Сторона письменно уведомляется по дипломатическим каналам о приостановлении действия настоящего Соглашения не позднее, чем за 72 (семьдесят два) часа до вступления такого решения в силу, а также отмене решения о приостановлении действия настоящего Соглашения.

3. Такое приостановление не влияет на правовое положение граждан-владельцев действительных дипломатических, официальных и служебных паспортов, пребывающих на территории государства другой Стороны.

Статья 10

Любые разногласия или споры относительно толкования или применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 11

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке, предусмотренном пунктом 1 статьи 12 настоящего Соглашения.

Статья 12

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцать) календарных дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и прекращает свое действие по истечении 2 (два) месяцев с даты получения по дипломатическим каналам одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Коломбо 4 июля 2016 года в двух экземплярах, каждый на казахском, сингальском, русском и английском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

За
Республики Казахстан

Правительство

За
Социалистической
Шри-Ланка

Правительство

Демократической
Республики